Информант: Самбиндалова Елена Константиновна.

**№ 3. Вр пвылт кит кваг лсыг.**

Вр пвылт кит кваг лсыг. Акватэ яныгнув н, яныг ква. Мтанэ мнь нэ, мане, улпыл. Аквъёт олсыг. йкатэ ос пге минасыг врн хул лыщлаӈкв. Тн тнкетн лг.

Яныг ква лымет, аквматрт: - Я! Сӯнсы: тре тыг пинтластэ - тре хотталь та тахас?! Тав номсы: - ул амки хотталь пиныслум, ат номилум. с мотынтыг лы, с матыр хот та ӯстытэ. Мнь нтэ китыглытэ:

- Наӈ, ат вслын, ам тыим-таим тыг пинтласлум?

- ти, а мат вслум.

- Хумыс ат вслн? Менккемн лымн, воссыг нмхотпа тим, хоталь тав мӣны?

- Ат вглум!

Мнь нтэ кон-квлыс, кварищ сунсыглахты: тав тре мнь нтэн ёрын-хӯрыгн пухмиме.

Юв щалтыс, китыглытэ:

- Ам наӈын китыглылум, наӈ, сль ат новхатсын ам пормасанумн?

- ти, ти. А мат новхатсум.

- Ат ке новхатсын, ам наӈын ты нлтуптылум. Сль лвн: новхатсын ман ти?

- ти.

Ёл тӯйтытэ: «Ам ат новхатсум».

Акв нтэ кон ялыс, пвыл вылн, пс, май, аквписыг пщикв ӯй йӣквсыт, манарасыт. Тл-выл сгмыгтас, пщикв ва юв тотастэ, юв тӯлыстэ, пасанн твыль пӣныс, тув ӯнттыстэ.

- Ам, лай, наӈын ты нлтуптылум! Наӈ ке вислын, лай, сткем ат мты пщиквн ёхтвен, щар витыг тотвен. Соль, наӈ ат вистын? с китыглылум.

- ти, ам ат новхатсум.

- ти ке ти!

(Яныг) кватэ лви: «Соль ке хотитын вуйвес, таи тулёвыл плыг мнумтылум».

Яныг ква та урыл номитэ, мнь нтэ ул хот-ёрувластэ.

Акв мат ити-плаг пвыл вылт пщикв та нглыс. Яныг нтэ лви:

- Я, сунсэн, та вен, лай.

Юв щалтапас, пл вылн ӯнтылматас, та ӯнлы, щар ксмос тал патапас. пщикв ёмме мӯс юв щалтапас, ёрын-хӯрыг плыг-манумтастэ, тр тувыл, я, нх-вистэ, яныг нтэ палт мистэ. Ткви консыгтавес, кон та тотвес. Кон тотым мтэт - тав матаре хунь хультыс.

Пс мхум тай-мгыс лвсыт: «Нмхӯньт мотхум пормасын ул новхатэн». Пс лумхласыт свсыр щирыл халанылт нлтуптахтгыт, манаргыт. Потрум та ипас.

**В лесном селении две женщины жили.**

В лесном селении две женщины жили. Одна постарше женщина, пожилая женщина. Другая молодая женщина, сноха, наверное. Жили вместе. Муж и сын уехали в лес на рыбалку. Они вдвоём живут.

Пожилая женщина вдруг обнаруживает: - Я же, платок сюда положила - платок куда-то исчез?! Она думает: - наверное, сама куда-то положила, и забыла (не помню). В следующий раз, опять что-то потеряет. Сноху спрашивает:

- Ты не видела, я то да это сюда ложила\клала?

- Нет, я не видела.

- Как не видела. Вдвоём живём, больше никого нету. Куда подевалось?

- Не знаю.

Молодая женщина вышла на улицу, женщина (пожилая) увидела, её платок у молодой женщины в ненецком мешке.

Зашла домой (молодая женщина), спрашивает её:

- Я тебя спрашиваю, ты правда не брала мои вещи?

- Нет, нет. Я не брала (не трогала).

- Если не брала, я тебя сейчас прокляну ( через определённый обряд выведу на чистую воду). Говори правду, трогала или нет?

- Нет.

Утаила: - « Я не трогала (не брала)».

Та (пожилая женщина) сходила на окраину деревни, в старые времена же, часто медвежьи игрища делали, да что.

Веточку отломила, медвежью голову домой принесла, в дом занесла, оленью шкуру на стол положила, (голову) туда поставила.

- Я, говорит, - тебя проклинать буду! Если ты взяла, - говорит, - неделя не пройдёт, медведь тебя настигнет, уничтожит (дословно: как водой смоет, унесёт). Правда, ты не брала? - Ещё раз спрашиваю:

- Нет, я не брала (не трогала).

- Нет, так нет!

Женщина (пожилая) говорит: если правда кто-то взял, тому пальцы оторву.

Пожилая женщина то помнит об этом, а молодая женщина наверное забыла.

Вдруг вечером на окраине деревни медведь появился.

Пожилая женщина говорит:

- Ну вот, смотри, за тобой пришёл, - говорит.

Забежала домой (молодая женщина), на краешек кровати\нар присела, сидит, совсем всё настроение пропало. Медведь как шёл так и домой зашёл, разорвал ненецкий мешок, платок оттуда, - ну вот, достал, пожилой женщине отдал. Саму (молодую женщину) схватил, на улицу утащил. А на улице – разве что-то осталось от неё.

Старые люди поэтому говорили: « Никогда чужие вещи не трогайте (не берите)». Старые люди по всякому проклинали (наказывали) да что.

Речь закончила.